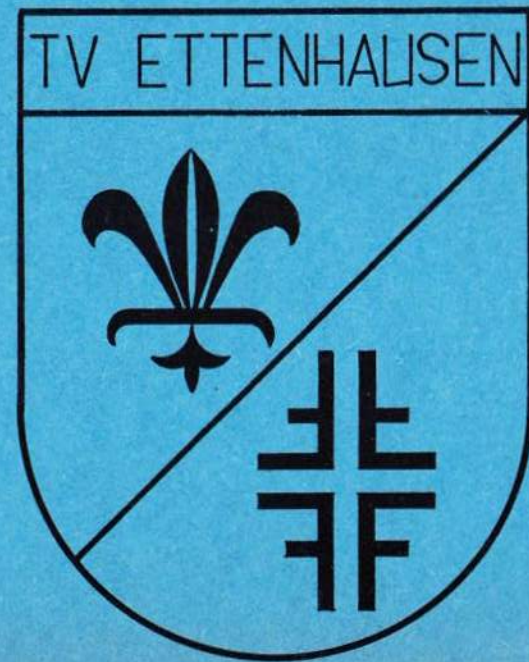


# VEREINS - NACHRICHTEN



## TV ETTENHAUSEN

Präsident: Georges Zehnder 8355 Aadorf  
Sirnacherstr. 24 052 47 34 80

Aktuar: Bruno Künzli

Kassier: Guido Zehnder

Oberturner: Edgar Eisenegger

Beisitzer: Richard Zehnder

Frauenriege: Dorli Manz 052 47 39 37

Männerriege: Kurt Meier 052 47 36 19

Jugi Mädchen: iV: Dorli Manz

Jugi Knaben: René Schwager Erwin Stahel

Redaktion VN: Markus Baumgartner 8355 Ettenhausen  
Elggerstr. 2 052 47 28 12  
Albert Zehnder 8355 Ettenhausen  
Rebbergstr. 5 052 47 16 98

**Sämtliche  
Drucksachen**  
in Buchdruck und Offset liefert

**as**

H. Altenburger AG  
Buchdruck+Offset  
8355 Aadorf  
Tel. 052/471476

## VEREINSNACHRICHTEN DES TV ETTENHAUSEN

Offizielles Organ des Turnvereins

Nr. 1 März 1978 5. Jahrgang  
Erscheint 4 - 6 mal jährlich

### 26. August 1978 - Jubiläum TV Ettenhausen

Geschätzte Vereinsmitglieder und Freunde

Nach 4 OK-Sitzungen scheint die Art und Weise der Durchführung unseres 50-Jahr-Jubiläums gefunden zu sein. Wie bereits in den letzten Vereinsnachrichten berichtet, sind wir vom ursprünglichabsichtigten Grossanlass abgekommen, da die Vorbereitungszeit wegen des Eidg. Turnfestes in Genf und den Sommerferien zu gering schien und die finanziellen Risiken doch zu gross geworden wären. Gemäss dem neuen Programm wollen wir uns in erster Linie auf den Samstag, den 26. August, konzentrieren. Am Nachmittag wird für die Jugend aus der Region Hinterthurgau/Elgg ein Jubiläumswettkampf organisiert werden. Anschliessend sollen Finals in je 2 Kategorien für das "schnellste Ettenhauser Mädchen" und den "schnellsten Ettenhauser Buben" stattfinden. Ebenfalls bereits am Nachmittag hoffen wir eine stattliche Anzahl von ehemaligen Turnern in Ettenhausen zum Apero begrüessen zu können; mit diesen hofft man mit Dia-Aufnahmen und Filmen von früheren Turnerzeiten nochmals ein Teil Vereinsgeschichte zu vergegenwärtigen. Zum Abendprogramm kann ich noch nicht viel verraten, da die endgültige Form erst in Vorbereitung ist. Sicherlich werden unsere Riegen und die Dorfvereine im Einsatz sein und der Jubiläumsakt wird dabei im Mittelpunkt stehen. Wir sind überzeugt, dass der 50. Geburtstag unseres Vereins auch in diesem kleineren Rahmen würdig und festlich gefeiert werden kann.

Zum Schluss habe ich noch eine wichtige Bitte an Sie. Wir möchten gerne alle ehemaligen Turner an unser Fest einladen. Sofern sich in Ihrem Bekannten- oder Verwandtenkreis solche Personen befinden, wären wir Ihnen für die entsprechende Adressmeldung sehr dankbar.

Mit freundlichen Grüssen:

Georges Zehnder, Präsident

Wohin man geht . . . .

- 15.4. Kant. Kurs für Jugendriegeleiter  
22.4. Kant. Kurs für Leichtathletik-Betreuer  
29.4. Leichtathletik-Meeting Aadorf  
6.5. Faustballmeisterschaft 1. Spieltag  
13.5. Pfingstmeeting Weinfelden  
20.5. Faustballmeisterschaft 2. Spieltag  
20./21.5. Kant. Einkampfmeisterschaften LA  
27./28.5. Hauptinspektion Eidg. Turnfest Genf  
in Amriswil  
27./28.5. Thurg. Kunstturnerinnentag Horn  
3.6. Faustballmeisterschaft 3. Spieltag  
4.6. Thurg. Nationalturnertag Basadingen  
4.6. Landsgemeinde Thurg. Turnveteranen Tänikon  
11.6. Kant. LA-Einkampfmeisterschaften  
Kat. Jugend B/Schüler Weinfelden  
15.-18.6. Schweiz. Frauenturntage Genf  
17.6. Thurg. Stafettenmeisterschaften  
21.-25.6. Eidg. Turnfest Genf

Einsatzplan TV Ettenhausen am Eidg. Turnfest Genf

Samstag, 24.6.	100m-Stafette	10 50 Uhr
	Hochsprung	11 50 Uhr
	Hochweitsprung	12 50 Uhr
	1000m/Stabhoch	13 50 Uhr
Sonntag, 25.6.	Ankunft in Ettenhausen	19 30 Uhr

Selbstverständlich hofft der TVE auf recht viele Schlachtenbummler.



**rivella**

Regionaldepot



**Haldengut-Bier**

**Alpirsbacher Klosterbräu**

... das Bier mit dem berühmten Brauwasser

Direkt-Import



**Getränke-Keller**



**Ettenhausen**

Hauslieferdienst – Verkauf ab Lager Tel. 47 14 89

Bei uns sind Sie stets modern und sportlich frisiert

**Damensalon  
Martin Baumgartner**

Telefon 052 47 17 37

**Herrensalon  
Hans Kuster**

Telefon 052 47 39 55

Tänikonstrasse 32, 8355 Aadorf-Ettenhausen

**Paul Baumgartner  
Ettenhausen**

**Holzbau-Unternehmung**

Telefon 052 47 23 46 / 47 16 71



Für Ihre Bankgeschäfte  
Ihre Dorfbank

**Raiffeisenbank Aadorf**

**Herrmann + Co Ettenhausen**

**Fahrzeugbau**

Tel. 052 47 14 01

**Schlosserei**

**SPEISERESTAURANT**



Täglich bis 23 Uhr  
warme Küche  
Grill-  
Spezialitäten

Familie  
J. und D. Lackner  
Tel. 052-47 21 51

Alles für den Haushalt:

**Landwirtschaftl. Genossenschaft  
Ettenhausen-Guntershausen**

**Textilien  
Lederwaren  
Spirituosen  
VOLG-Weine**

Schlussabend der Langläufer vom 3. März 1978  
im Restaurant Freihof in Aadorf

Zum Abschluss der Saison 77/78 waren alle Teilnehmer des Langlaufkurses für Jedermann auf Freitag, den 3. März, in den Freihof eingeladen. Die wichtigsten Traktanden waren:

- Rückblick und Zukunftspläne
- LANGLAUF 78, neuester Schweizer-Langlauffilm
- Absenden J + S Langlaufkurs
- Musikalische Unterhaltung mit Alois Mathis

Initiant und Leiter des Langlaufkurses des Turnvereins Ettenhausen ist Jakob Rotach. Er selber ist ein begeisterter Langläufer, was ihn wohl inspirierte, einen Kurs für Jedermann ins Leben zu rufen. Der Kurs wurde eine "Marktlücke", die Teilnehmerzahlen beweisen es.

Das Einmannorchester Alois Mathis gab den Auftakt zum Abend. Gleich darauf begrüßte Jakob Rotach alle anwesenden Langläufer. In seiner Begrüssung sagte er unter anderem: "Wir sind nur ein Grüppchen, was eine typische Erscheinung ist. Nicht nur die Langläufer als Konsument der Kurse zeigten Ermüdungserscheinungen, sondern auch die Kursleiter."

Die Kursleitung führte jedoch das Dreijahresprogramm, das mit dieser Saison abgeschlossen ist, gemäss den Zielsetzungen, die sie sich beim Start gesetzt hatten, durch. Heute verfügt der Verein über 10 ausgebildete Leiter. Ich glaube kaum, dass den jüngeren Leitern das Langlaufen ohne diesen Kurs so nahe gebracht worden wäre.

Den Langlaufkurs für Jedermann in der jetzigen Form wird es in der Zukunft also nicht mehr geben. Er führte auch ein richtiges Clubdasein, mit eigener Kasse und allem, was dazu gehört. Lediglich der J + S Kurs für die Jüngeren wird im nächsten Jahr wieder durchgeführt. Während den vergangenen drei Wintern konnte sich jeder das nötige Rüstzeug holen, um jetzt in der Lage zu sein, so gut auf den schmalen Brettern gehen zu können, dass es auch Spass macht. Um die Kontakte unter den Langläufern weiterhin zu pflegen und um das Ge-

lernte wieder zu repetieren und zu vertiefen, hat die bisherige Kursleitung nebst je einer Dezember- und Januarwanderung ein Weekend in einem Wintersportort im Verlaufe des nächsten Winters vorgeschlagen. An diesem Wochenende bestünde die Gelegenheit, intensiv an der Verbesserung des Stils unter Anleitung zu arbeiten. Dieser Vorschlag wurde ergänzt durch weitere aus den Reihen der Langläufer, über die nachträglich noch im engeren Kreise diskutiert wurde.

Die Bemerkung von Jakob Rotach in seiner Begrüssung, wir seien nur ein Grüppchen, war allerdings etwas zu früh. Als der Film begann, war der Freihof mit Langläufern gefüllt. Der Film, der über die Langlaufausbildung orientierte, zeigte anschaulich die Entwicklung vom gehenden Spaziergänger zum laufenden Langläufer (sprich Gleitphase).

"Dieser Film soll vorallem zeigen, wie man sich durch Bewegung seinen Körper gesund erhalten kann. Dazu ist Langlauf ein ganz besonderes Mittel." Mit diesem Satz endete der Film - ganz nach dem Motto, unter dem der Langlaufkurs für Jedermann stand.

Mit dem Absenden der J+S Gruppe ging der offizielle Teil zu Ende, und es verblieb noch genügend Zeit, während der uns Alois Mathis mit seiner Musik unterhielt, fürs Gemütliche - denn man durfte ganz offiziell "überhocken".

M.A. Baumgartner

Wir danken ...

- allen Inserenten für die grosszügige Unterstützung.  
Wir hoffen, dass unsere Leser diese Geschäfte bei ihren Einkäufen besonders berücksichtigen werden.



**Radio**  
**Television**  
**Grammo**  
**Tonband**  
**Schallplatten**

Seit 1934  
das Fachgeschäft  
für Winterthur  
und Umgebung

Filiale Zentrum Töss  
Tel. 22 12 55

**Kern+Schaufelberger**

Ecke Marktgasse/Obergasse 40  
Tel. 052/232727

**winterthur**  
versicherungen

**Agentur Aadorf**  
**Hauptstrasse 13**  
**Tel. 052 47 33 66**

Faire und fachkundige Beratung  
für alle Versicherungsfragen

Agent: M. Bonetti  
Mitarbeiter: R. Alber

Schalterzeit:  
Montag bis Freitag 7.30-9.00 und 16.30-18.00, Samstag 9.00-12.00

**Defièvre**

**Aadorf**

In unserem heimeligen Café  
servieren wir Ihnen:

**Spezialitäten:**  
Aadorferli  
Rehzüngli  
Hauswappen

Gepflegten Kaffee  
Frische Torten und Patisserie  
Glace-Spezialitäten  
Div. warme und kalte Tellergerichte  
Gepflegte Weine und Löwenbräu Bier

Ihr Fachgeschäft  
für Maler- und  
Tapeziererarbeiten

**E. Bosshart**  
**Guntershausen**  
Telefon 052 47 27 67

## Die Seite der Frauenriege

Schon wieder hat das Jahr einen gehörigen Satz vorwärts getan. Die Tage werden heller und wärmer, und beim Anblick der bunten Primeln in den Gärten schiesst uns neue, kribbelnde Energie bis zuvorderst in die Fingerspitzen. Dort können sie vor allem die Volleyball-Spielerinnen äusserst gut gebrauchen, ist es doch der unermüdlichen Magdalena gelungen, Bianca zu überreden, die Damen alle vierzehn Tage so richtig auf Vordermann und ausser Atem zu bringen. Und wer schon einmal Volleyball gespielt hat, der weiss, dass da die Fingerspitzen so einiges durchzustehen haben.

Am erst Märzdonnerstag aber fielen Training und Turnstunde aus. Beinahe vollzählig wanderten die unternehmungslustigen Turnerinnen quietschfidel und warm vermummt durch die sternflimmernde Winternacht nach dem Rüetschberg. Frieda Oberteufer hatte dort grosszügig einen erstklassigen Imbiss vorbereiten lassen. Der Anblick der verlockenden Platten steuerte den Appetit und die überschäumende Laune aller einem Höhepunkt entgegen. Ein feiner purpursamtener Tropfen Rotwein rundete den kulinarischen Genuss harmonisch ab. Jedenfalls glaubte man dies so lange, bis der Kaffee in den Tassen dampfte und Hildi Stahel gluschtigen Kuchen auffahren liess, welcher erstaunlicherweise in der bereits bedrohlich gedehnten Mägen noch ein verstecktes Plätzlein fand. Wieder einmal liess natürlich unsere Mathilda eine Bombe platzen, berappte sie doch zu guter Letzt noch sämtliche Getränke. Im Namen aller derart rundum Verwöhnten bleibt mir an dieser Stelle noch die angenehme Pflicht, den drei Spendefreudigen unseren herzlichsten Dank auszusprechen.

Allerlei Allotria würzte schliesslich den kurzweiligen Rückweg, auf dem der im Mondschein glitzernde Schnee fahl und geheimnisvoll heimleuchtete. Wie man aus zuverlässigen Quellen erfahren hat, sollen aber die Unentwegtesten noch friedlich an einem "Hälbeli" genuckelt haben, als die Vorhut bereits das Licht im Schlafzimmer ausgeknipst und sich die Decke über die Ohren gezogen hatte. Wenn man eben so selten von zu Hause wegkommt, versteht man die ungewohnte Freiheit bis zur Neige auszukosten ...

./.

PRIVAT  
AB FABRIK  
VERKAUF



Top-Mode aus eigener Fabrikation  
und von Geschäftsfreunden  
aus den Modezentren Paris,  
Florenz und München.

Verkauf + Fabrikation  
**AADORF**

Tel. 052 47 16 97



Verkauf  
**ZÜRICH**

Oerlikerhus  
Nähe Hallenstadion  
Thurgauerstr. 72  
Tel. 01 51 51 31

## Hotel Linde Aadorf

Mit höflicher Empfehlung  
Fam. Felchlin

Gediegener, neu umgebauter  
Landgasthof

selbstgeführte Küche  
Säle für jeden Anlass

Grosser Parkplatz



Löhrackerweg 17  
Telefon 052 47 32 39

### Fahrschule F. Eicher Aadorf

staatlich geprüfter Fahrlehrer



Inh. R. Pfändler, eidg. dipl. Radioelektriker

### Konzessioniertes Fachgeschäft für Television und Radio

Hi-Fi – Tonbandgeräte

Eigene, neuzeitlich eingerichtete  
Service-Werkstätte

Aadorf  
Telefon 052 47 14 45

## Fiat

Autoelektro-Spezialwerkstatt  
mit modernsten Testgeräten und  
elektronischer Prüfbank.  
Vertretung der sensationellen  
kontaktlosen **Swiss-Tronic-**  
Zündung. Kostenlose Vorführung  
und Beratung.

**Richard Keller**  
dipl. Automechaniker  
**8355 Aadorf** 052 47 16 43

Autogarage und automatische  
Waschanlage **mit Heisswachs**  
Offizielle Fiat-Vertretung  
Reparaturen aller Marken  
**Texaco-Benzine**  
mit Selbstbedienungssäulen

Jedenfalls geht's bei uns immer harmonisch und vergnügt zu. Davon konnte sich Ruth Hegi in ein paar Schnupperbesuchen überzeugen, und es scheint ihr gefallen zu haben. Jedenfalls hat sie sich dazu entschlossen, unserem Verein beizutreten, und wir heissen sie in unseren Reihen recht herzlich willkommen. Nicht minder herzlich wünsche ich allen Lesern der Vereinszeitung zum Schluss frohe sonnenhelle Ostern.

D. Manz

### Vor 50 Jahren . . . .

Hurrah! Ettenhausen hat einen Turnverein. Endlich ist der grosse Wurf gelungen. Schon seit geraumer Zeit spuckte der Gedanke daran in unserer Gemeinde. Einige Entschlossene wollten sich über die Haltbarkeit dieser Stimmung überzeugen und man fand zum grössten Teil Zustimmung und Interesse. Der spätere Aktuar stellte an zwei Vorstandsmitglieder des Kath. Jünglingsvereins die Frage, ob sie event. gewillt wären eine Turnsektion in ihrem Vereine aufzustellen. Die Antwort darauf war derart, dass man mit obgenanntem Vereine überhaupt nicht mehr in Verbindung treten konnte.

Am 9. August 1928 wurde eine Versammlung einberufen, anlässlich derselben auch zur offiziellen Gründung geschritten werden konnte.

Mit Bedauern mussten wir konstatieren, dass nur 6 anwesend waren, einige der Fernbleibenden waren jedoch entschuldigt. Max Zehnder eröffnete die Versammlung. Er erklärte, seines Erachtens sei eine lange Diskussion überflüssig, da jeder den Zweck seines Erscheinens kenne. Es wurde ihm zugestimmt und nach einigem Hin und Her unterzeichneten folgende als Gründer des Turnvereins:

Zehnder Max  
Meier Hans  
Schumacher Anton  
Zehnder Bruno  
Meier Walter

Die nächste Versammlung wurde auf Mittwoch den 16. August 1928 festgelegt.

## Das aktuelle Interview

Als kleine Belohnung für den Einsatz während des J + S Langlaufkurses haben die verantwortlichen Leiter auf 25./26. Februar dieses Jahres ein Skiweekend in Klosters organisiert. Damit wir von diesen Tagen über einige Einzelheiten berichten können, haben wir den Kursleiter, Jakob Rotach, aufgesucht und ihm einige Fragen gestellt.

Red: Warum seid ihr nach Klosters gefahren, bieten sich doch in unserer näheren Region auch gute Trainingsmöglichkeiten an?

Ro: In unserer näheren Region bewegen wir uns den ganzen Winter. Obwohl wir dabei sehr viel Abwechslung anbieten können, ist es wünschenswert, auch andere Landesteile und Loipen kennen zu lernen. Nachdem sich dann in Klosters eine Pension zu Vollepensionskosten von Fr. 24.50 finden liess, war die Buchung perfekt.

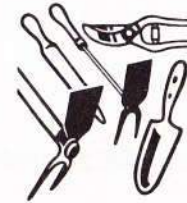
Red: Bedeuteten die Tage in Klosters eher Après-Ski und Plausch oder waren noch gewisse Akzente gesetzt?

Ro: Das Skiweekend bietet uns recht viel Zeit an. So erachten wir es als gegeben, bei dieser Gelegenheit die vom Bund vorgeschriebene Sportfachprüfung durchzuführen, die recht aussagekräftige Schlüsse über Ausbildungsstand und Kondition ermöglicht. Diese 3-teilige Prüfung nimmt mit den Vorbereitungen rund einen halben Tag in Anspruch.

Natürlich setzen wir uns nach getaner Arbeit zusammen und freuen uns vorallem über die amüsanten Beiträge unserer jungen Sportkameraden (innen).

Red: Wie war die Beteiligung an diesem Weekend des J + S Langlaufkurses?

Ro: Von unserer 14-köpfigen Trainingsgruppe war es deren dreizehn vergönnt, die Tage mitzuerleben. Allein der Käserlehrling Peter Weber wurde von seinem Lehrmeister nicht beurlaubt.



**Robert Ochsner**

Eisenwaren  
Haushaltartikel

**Aadorf**

Telefon 052 47 14 73



**Gebr. Steinmann**  
**8418 Schlatt**  
052 36 11 77

Offizielle Vertretung

**alfa romeo**

Garage, Carrosserie  
Occasionen

Neuwagen aller Marken



Wer auf zwei Rädern fährt,  
(oder fahren will)  
geht zu Hostettler.

Gut beraten – gut bedient  
im Zweirad-Spezialgeschäft

**hostettler**  
**Aadorf 052 47 19 44**

Velos – Motos – Sport

Autospenglerei  
Carozzeria riparatura

Telefon 47 29 42

**Toni de Luca**

Ettenhausen bei Aadorf



**Gutes Fleisch  
Gutes aus Fleisch**

**Spezialität: Appenzeller Mostbröckli  
Hongkong-Würstli**

prompter Hauslieferdienst

**M. Bischof, Metzgerei  
Aadorf**



**Gasthaus Anker  
Aadorf**

Telefon 052 47 14 72

**Ankerstübli**

Silvia und Beat Küttel

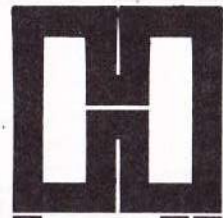
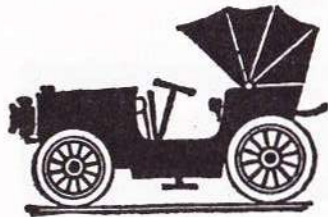
**Auto**

**Sattlerei**

**Hans Lehmann**

Telefon 052 47 26 52

Auto-Zubehörteile  
Sicherheitsgurten  
Innenausstattung  
Lastwagen-Blachen und Verdecke  
Scheiben-Montage und Abdichtungen



**hollenstein**

9545 Wittenwil

052 / 47 34 83

für sämtliche Carosseriearbeiten  
80°-Einbrennkabine

Red: Was beinhaltet die Sportfachprüfung, die auf dem Programm in Klosters stand?

Ro: Die Sportfachprüfung ist in die folgenden drei Kategorien unterteilt:

Mädchen  
Kurs I  
Kurs II

Jene vom Kurs II hatten bereits in einem der Vorjahre Gelegenheit den Kurs I zu absolvieren. Die Sportfachprüfung umfasste verschiedene Disziplinen, unter anderem Langlauf über eine Distanz von  $4\frac{1}{2}$  km, einen Zickzack- und Umtretparcour (technische Läufe). Durch diese Vielfältigkeit hatte jeder die Gelegenheit in irgendeiner Disziplin einen der ersten Plätze zu belegen. Wenn man das Klassement betrachtet, sieht man, dass einige in Dauerleistungen besser sind als in technischen Disziplinen und umgekehrt, d.h. einer, der konditionell stark ist, nicht unbedingt auch technisch sehr gut ist.

Red: Sind die gesteckten Ziele erreicht worden?

Ro: Jeder weiss mit den technischen Hilfsmitteln umzugehen. Insofern haben wir unsere Zielsetzungen erreicht. Die Kursteilnehmer sind mit den schmalen Latten vertraut, so dass sie sich in den verschiedenen Situationen wie Steigen und Abfahren zurechtfinden. Zweite Zielsetzung: Die vom Bund vorgeschriebenen Leistungsprüfungen haben erstmals alle Teilnehmer erfüllt, so dass wir anlässlich des Absendens jedem eine Sportfachauszeichnung übergeben konnten. Erfreulich kann erwähnt werden, dass im besonderen Werner Bruderer am Kreis- und kantonalen Skitag in der Kategorie Junioren überlegen gewonnen hat.

Red: Das Dreijahresprogramm des Langlaufkurses für Jedermann ist mit dieser Saison abgeschlossen. Trifft dies auch für den J + S Kurs zu?

Ro: Ganz im Gegenteil. Mit dieser Saison haben wir einen weiteren Grundstein gelegt; d.h. die erfolgreichen Absolventen des Kurses I werden im nächsten Winter Gelegenheit haben, die nächste Stufe (Kurs II) zu absolvieren. Zudem wird die nächste Saison das

erstmal die Gelegenheit bieten, die höchstmögliche Stufe (Kurs III) zu erarbeiten, d.h. das Erreichen der höchsten Auszeichnung, das goldene Sportfachabzeichen. Meistens ist es den "Flachländern" vorenthalten, dieses Zeichen zu erlangen.

Der sommerliche J + S Fachkonditionskurs wird den Interessierten das nötige konditionelle Rüstzeug auf die kommende Saison mitgeben.

Red: Wir danken Dir für dieses Gespräch. Es ist erfreulich, dass es immer wieder Leute mit so viel Idealismus gibt, die solche Extraleistungen erbringen und sicherlich zur Förderung des Teamgeistes im Turnverein beitragen.

Wussten Sie schon . . .

- dass unser Ehrenmitglied Herbert Zehnder am 31.3. geheiratet hat. Die Auserwählte heisst Lulu von Arx.
- dass Jakob Rotach ins Militärgericht der Division 7 gewählt wurde.

#### Schlusspunkt

Marita gibt in Hollywood eine grosse Gartenparty. Herren mit viel Geld und dazu passende Damen sind anwesend. Zwei Herren, die sich noch nie gesehen haben, freunden sich auf der ziemlich langweiligen Veranstaltung an. Im Laufe des Abends sagt der eine: "Im Vertrauen, die blonde Dame da drüben ist meine Frau und die schwarze daneben meine Geliebte." "Vertrauen gegen Vertrauen", lächelt der andere, "bei mir ist es genau umgekehrt."

## Milchprodukte

Fonduemischungen  
Raclette-Käse  
Schnitt-Käse

**Käserei Keller  
Aadorf**

**Richard Herrmann**  
Sanitäre Anlagen

**Lindsay  
Hegro**  
die modernsten  
Wasserenthärtungs-  
anlagen

**Ettenhausen**  
Telefon 052 47 28 64

Diese Apparate gibt es  
ab Fr. 1700.-



sportlich und  
modisch

**coiffure  
meringer**

Damen- und Herrensalon **Aadorf** Telefon 052 47 14 63



**Gachnanger**

herrliche  
Thurgauer  
Obstsäfte

Depositäre:

G. Baumgartner, Ettenhausen, Tel. 47 13 88  
Getränke Keller, Ettenhausen, Tel. 47 14 89



**Hirschen**

**Gasthaus**

K. + H. Lang-Gasser  
8355 Ettenhausen TG  
Telefon 052 47 13 86  
Postcheck 85 - 9575  
Shell-Tankstelle

Gepflegte Küche  
Frische Forellen  
Bauernspezialitäten

Schönes Speisesäli  
(40 Personen)  
Grosser Saal mit Bühne  
(120 Personen)

Parkplätze vorhanden  
Shell-Tankstelle

**Für Spenglerarbeiten  
Lufttechnische Anlagen  
Sanitäre Installationen**



empfiehlt sich

**Ernst Fuchs, Aadorf**

Lieferant der  
bestbekanntesten Mineralwasser  
Löwenbräu-Bier  
und Obstsäfte

**G. Baumgartner**  
Telefon 47 13 88

Prompter Hauslieferdienst